



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/1999/10
8 February 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам

опасных грузов

(Шестидесят шестая сессия, Женева,
3-7 мая 1999 года)

МАРГИНАЛЬНЫЙ НОМЕР 220 536 (3) b)

Представлено Международной организацией предприятий
автомобильной промышленности (МОПАП)

Предложение

Изменить маргинальный номер 220 536 (3) b) следующим образом: "преднамеренного или случайного отключения двигателя транспортного средства; в этом случае обогреватель может быть вновь включен вручную водителем".

Обоснование

Цель этого пункта состоит в прекращении обогрева во время нахождения транспортного средства на заправочной станции в случае, если водитель забудет отключить систему обогрева. Поскольку двигатель транспортного средства будет остановлен во время заправки, система обогрева будет в любом случае отключена либо в результате обычной остановки двигателя поворотом ключа зажигания, либо если двигатель заглохнет.

Формулировка, используемая в документе TRANS/WP.15/139 (преднамеренное или случайное отключение двигателя транспортного средства), отвечает этой же цели, однако слово "случайное" иногда неправильно толкуется как означающее "в случае аварии".

GE.99-20315 (R)